

**Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

**D. Friedrich Eberhard Boysens Philologische Bibliothek  
für die niedern Schulen**

**Boysen, Friedrich Eberhard**

**Quedlinburg, 1766**

**§. XXXVII**

[urn:nbn:de:bsz:31-263854](#)

## §. XXXVI.

**בְּלֵה** p. 124. a radice inusitata apud Arabes *socors, incurius fuit*, et **וְלַהּ** mente turbatus, differt, quatenus haec habet tertiam radicalem **נָ** per *Mappik*, mobilem, illa autem quiescentem. Apud Arabes autem atterendi et consumendi notio in radice **בְּלֵה** est, duro modo tractavit, adflxit, quid. Res enim ita tractata atteritur, et multo usu consumitur. Metaphorice significat deficere viribus, uti sumitur Ps. XXXII, 3. Gen. XVIII, 12. Ad vocem **בְּלוֹ** p. 125. addatur, eam doni significatum habere locis citat, posse, sensu verborum illum quoque admittente. **תְּבִרְלִיתָה** *consumtio sui, attritio sui* est Es. X, 25. **כְּרִיּוֹלָה** vero *consumtum, attritum quid, res absens ab altera, cui adhaerat, quali usu de- tritum.* **כְּרִיעֵלָה** *destitutus facultate utilitatem adferendi, nullius utilitatis, damnum inferens, λοιμός, pestis, Ps. XVIII, 5. ubi videtur cacodæmonem designare, quia cum morte in eadem classe ponitur. Sic בְּרִיעֵלָה Deut. XIII, 14. sunt homines noxii.*

## §. XXXVII.

**בְּלֵל.** Hæc radix ejusmodi *confusionem, et mixtionem rerum significare videtur, qua res diversi generis inter se separatae conspicuntur, licet permixtae.* Sic cum deus Gen. XI. linguas confunderet, ita inter se permixtae erant illæ, ut separari etiam in diversas gentes viderentur. Ita 2. Stück. ☩ pabn-



*pabulum mixtum* בְּלֵיל dicitur, quod ex diversi generis rebus constat, quæ facile visu dignoscuntur, ac separatae videntur. Sic humor ac madora et humida et madida, qua cum commixtus est, separatur exprimendo.

### §. XXXVIII.

P. 127. Apud Arabes בְּלֵס in Conj. III. est depastus fuit grex, in Conjug. I. parum habuit, inops fuit, ut aliud arabicum פָּלֵס inops fuit. Hinc Amos VII, 14. בְּלֵס שִׁקְמִים — verti potest: depascens sycomoros, vel inops sycomoris. LXX. οὐίχων συκάμενα, carpens moros.

### §. XXXIX.

P. 128. בְּנָה struendi et exstruendi, ut et condendi significatus, latioris sunt extensionis, quam ille ædificandi, et tamen radix hebræa omnes illos sibi vindicat pro diversa rei substratæ conditione. Significatus autem condendi et creandi propterea observandus est etiam ex arabismo, quod nomen בְּנָה etiam rem creatam designare potest, ut ex loco Job XXXVIII, 7. probari potest, sive per בְּנֵי אלוהים intelligas angelos, sive generatim omnia dei opera. Loco enim citato σύσιχται sunt τοῖς כּוֹבָבָי בָּקָר stellis primum splendere incipientibus: quæ quemadmodum ad grandia dei opera in mundo producta referuntur, ita negari non potest, per בְּנֵי אלוהים generatim opera dei stellis similia, e. g. cometas varii generis, stellarum admirandas congeries, earumque fixos ac vagos